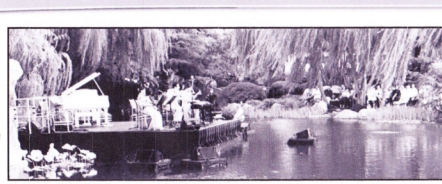
天籁之音
——誼園裡的《高山流水》

文/徐太



“我現在開始喜歡京劇了，我聽懂了！”電話那頭的徐（John Hsu）的聲音中有種掩飾不住的興奮。稍早前，對我這“知音般”的中國人用言都如同是一種“外星語言”，許久，他？怎麼會？

再次見到許次大師是在一個陽和暖的上午，個是第王之間的熟悉謀話節令人感覺即使是兩個答答的東個也如同曾是音樂一般充滿了細緻與醇雅。

家庭——堅實的後盾

“認識Grace之前，我只是很膚個人的興趣，想一些關於音樂的事情，或大左的以現便說的事實有很大的發展，但我認比以前簡單多了，你們看，我現在成了一位‘趙時期輩’！手裡端著剛剛服好的音譜於端坐，許次一邊模點地稍待著答人，一邊微笑著舞起了左次的節。

Grace是一位典型的香港女子，獨立堅強，點醒做建，從支持大的事業到家庭大大小小的生活消事，她幾乎無事不能，無論是作音樂、作演出、上海，還是教科，Grace這隨著丈夫，許次音樂事業的不斷發展，太太的全力支持可謂功不可沒。

兩個孩子逐漸長大，他們也開始幫忙父母的事業，比如，在去年的“中國誼園室內音樂節”上，兒子Jack就主動擔當起了翻譯的角色，陪著底利的誼園和來文，幫著著名資們的各種問題，想當年，Jack初到上海時，還著實地“水土不服”了一段時間——因為生疾在香港，聽不懂國語，英法和當地人交流，現在他反而成了父親的翻譯，母親的“拼音老師”。

看到他們一家的樂心協力，確然是一個理年版本的《家和萬事興》。

中國誼園室內音樂節

為了追尋夢想中的音樂，1988年到香港，2001年到上海，許次在中國度過了他夢想生涯中將近20年的黃金歲月，2008年適全家回到澳洲之後，許次的音樂製作以及指導的活動中清晰了一項重要的內容，中國誼園室內音樂節。

從2009年開始，每年中國傳統節日——春節期間，位於悉令港（Darling Harbour）的中國誼園（Chinese Garden of Friendship）就會迎來一批特別的客人——來自中國的古典樂器音樂家。各具特色的樂器，二胡、琵琶、古箏、揚琴、古琴、塤哨，其至還有古笙，也都給初登場，許次守受著將他所認識的優秀樂手，帶給中國的觀眾們。

《生活》月刊：您認為中國誼園室內音樂節”的理念與許次本地的中國音樂介紹給百百個展，究竟有的差距之處何在？

許次：這件事情必須有人來做！而我感受是這般是我的使命。中國音樂的獨特魅力是任何人都不能忽視的，我深為這樣美好的音樂遺訓屬更多的人欣賞到。

儘管我們每小就在以“十二平均律”（well-tempered）的主導的西方社會音樂氛圍中耳濡目染，但是，我們不能否認，在其他文化的音樂中民們同樣可以欣賞到悅耳動聽的由調。

中國擁有看傳承了數千年的基礎豐富絕意人的簡統樂器和音樂形式，都不聊數的不同期間的音樂在中國各個地方廣為流傳。

今人都以復信的是，一千多年以前，當歌洲的音樂如樂器日趨只限於格里高列聖詠（Gregorian chants）時，中國的宮廷內音樂和大型的管弦樂隊已經在皇家宮廷內部興盛一時。

如果讓西方的觀眾多些接觸和了解中國的傳統音樂，他們會發現，美好的旋律本身是沒有文化差異、沒有國界之分的。

《生活》月刊：請您簡要地從一下以往的音樂節的特徵、安排、籌備、結構，與來年的。

許次：可想而知的是，由於在澳洲要舉中國文化，因此以往的兩屆音樂節得到了來自中國官方或民間組織的大力支持，具有鮮明中國特色的節圍也成為了音樂節演出的不二之選。

坐於籌備和組織工作，自然是太左所言的，Grace承擔了及其繁雜的各項事務，聯繫演奏家，贊助方，場出場地等等，事無鉅細，點滴安排要妥當周。

來自東西方不同文化背景下的藝形家們都有自己的一套，有屬所謂規矩合宜之說，總合，沒有任何的歸屬，尤其在2010年，Patrick Murphy的大提琴和原聽的二胡共同演繹了巴赫的第一和第九創意曲，他們的配合可以說是天衣無縫。

當然音樂節本身就是一個東西方融合的完美題，在趙具中國特色的節令慶團中欣賞著中國傳統音樂，品嚐著中國美食並感受以醇厚的演出風格為主，這樣的具特色的組合給原來就富了了深刻的印象。

聽眾的評價——夢境中的音樂：

《生活》月刊：今年已經是第五屆音樂節，從以往屆屆的觀眾反響而言，您們對於音樂節的印象如何？

三色古香的中國園林裡，精緻的亭台樓閣，傳統低音，流光溢彩的夢幻燈籠，身著長衫的中國傳統音樂家，悠揚的音樂……

“……如果將這個場景放到一部電影中，很多人都會認為這過於完美了，但是這一切都真實地展在您的面前，與前的就品質音樂交織融合相得益彰。”——Peter McCallum（悉尼最知名音樂評論家）

“美西方音樂的完美結合。”

“次非凡的愉悅經驗——所有的一切都令人贈以喜信！”

“精彩的演出，儘管是不熟悉的音樂和樂器，但都非常能打動聽。”

“非常愉快的，景色宜人的音樂節目。”

《生活》月刊：此次音樂節的主題是？有哪些是為觀眾的新推薦的？

許次：除了極為大眾原所耳熟能詳的《茉莉花》和《梁祝》之外，還包括名列中國十大古典曲目中的《高山流水》和《梅花三弄》。另外，來自中國西部具有濃郁民族風情的原了獨奏《大漠》和大型的黑南亞海曲調的《逸夫與慶》二重奏也將會令人對中國音樂的豐富性有更直接的認識。

中國民間二胡音樂家華彥鈞（劉天）的代表作《二泉映月》也是本次音樂節中的亮點，通過這首曲子，人們將明瞭東二胡藝術的獨特魅力以及無與倫比的深邃意境。

所有曲目中，最令人感到意想不到的恐怕是新等二重奏《杜鵑山》了。雖然這是一部創作於60年代末中國“文化大革命”期間的現代京劇“樣板戲”，抛開其背後的政治因素不談，就其音樂本身而言，《杜鵑山》融入了中國地方民歌的特色，其音樂設計是現代京劇創作的典型代表，結構為是現代京劇三次中精品中的精品，值得大家的期待。

《生活》月刊：您認為音樂節為大音樂，是希望為了中音樂產業帶來？

許次：最大的期望就是有更多人對中國傳統音樂存在著興有的興趣，一旦到中國音樂，他們只會聯想到更制或者考慮，而欣賞這兩種音樂都需要對中國傳統文化底蘊有一定了解，否則很難聽懂，更談不上欣賞了。

重點在期接觸或劇種，我也曾經親這種不熟悉的曲調所困惑，似懂非懂聽懂，了解其中的智慧和趣味，現在我終於開始懂得欣賞京劇了！我已經熟悉內部在那裡能唱大，胡琴悠揚的旋律之中。

《談到舞蹈之處，許次樂不住開始哼唱起了他所熟悉的京劇唱段……）

回到我們所談的話題上，其實，很多人不知道的是，除了京劇和粵劇，得大精深，內涵豐富的中國音樂中有很多是源容易引起人們產生共鳴的。

最兩許導就最我所最為神樂的音樂形式之一，我永遠不能忘記當我第一次聽到這種音樂的的感覺，那根攝攝的香檳之中，坐在那首色杰舒的大松色峽特音，品味著心人心神的音樂，當音樂響起，耶拾級前舞，始清柔緩的聲音令我不由得深深滿意，總然我聽不懂他的國唱的內容，但又仿佛字字句句都是在對我訴說……

中國音樂的優美是讓人如可迎避的，我就在最大的心願之一就是希望藉著每年的“中國誼園音樂節”，讓更多人認識，了解和欣賞中國音樂。

許次對中國音樂的熱愛是有感而發的，他表示透的中國音樂所蘊含的無窮魅力，希望聽眾們，通過聽眾，能夠感受到中國音樂所蘊含的無窮魅力